

104322-2026 - Súťaž

Fínsko – Služby verejnej cestnej dopravy – Kemin paikallisliikenne 1.6.2026– 31.5.2029 (2029 – 2030 + 2030 – 2031)

OJ S 31/2026 13/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kemin kaupunki

E-mail: hankinnat@kemi.fi

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Kemin paikallisliikenne 1.6.2026– 31.5.2029 (2029 – 2030 + 2030 – 2031)

Opis: Kemin kaupunki pyytää tarjouksia Meri-Lapin seudullinen kunnallisen joukkoliikenneviranomaisen puolesta Kemin paikallisliikenteen liikennöinnistä. Hankittavana on Kemin paikallisliikenteen linjojen 2, 2A, 2B, 2C ja 2BC sekä 6 ja 6A liikennöinti bruttokorvaukseen perustuvalla sopimuksella ajalle 1.6.2026– 31.5.2029, minkä jälkeen sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa enintään kahdella lisävuodella (mallilla 1+1 vuotta ajalle 1.6.2029 – 31.5.2030 ja 1.6.2030 – 31.5.2031). Tilaaja ilmoittaa option käytöstä vähintään kuusi (6) kuukautta ennen kulloisenkin sopimuskauden päättymistä. Liikennöitsijä sitoutuu hoitamaan liikennöinnin tilaajan vahvistamien reittien ja aikataulujen mukaisesti tarjouspyynnön ja sopimuksen ehtojen mukaisesti. Erityistä huomiota on kiinnitettävä asiakaspalveluun ja palvelun laatuun. Hankinnan kuvauksesta tarkemmin liitteessä 1. Hankinnan kuvaus. Reittikuvaukset, aikataulut ja autokierrot on kuvattu tarjouspyynnön liitteissä 1.1-1.6. Liitteessä 2 on kuvattu lippu- ja maksujärjestelmiä koskevat vaatimukset 2026-2029. Tarjoaja sitoutuu tarjouksellaan kaikkiin tarjouspyynnössä ja tarjouspyynnön liitteissä esitettyihin ehtoihin. Hankintayksiköllä on oikeus tehdä lisä- ja muutostöitä ajettaviin linjoihin tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintayksiköllä on oikeus tarkistaa tarjoajan tarjousasiakirjoissa antamat tiedot ennen hankintapäätöksen tekemistä. Mikäli annetut tiedot eivät pidä paikkansa, tarjous hylätään. Hankintayksikkö on huomionut laadun asettamisessaan tarjoajan soveltuvuusvaatimuksissa, hankinnan vähimmäisvaatimuksissa tai hankintasopimuksen erityisehdoissa. Hankinnasta on tavoitteena solmia palvelusopimus tarjouspyynnössä esitetyle ajalle yhden (1) palveluntuottajan kanssa. Hankintaan sovelletaan sopimusehtoina tarjouspyynnön liitteenä 3.1. liikennöintisopimuksen yleiset ehdot - sopimusehtoja ja JYSE 2025 Palvelut sopimusehtoja. Sopimusluonnos on tarjouspyynnön liitteenä 3. Liikennöintisopimusluonnos. Liikennöitsijäksi valitaan yksi (1) halvimman hyväksytyn tarjouksen jättänyt tarjoaja. Valintaperusteena kokonaistaloudellinen edullisuus ottaen huomioon tarjouspyyntöasiakirjoissa esitetty vertailuperusteet. Vertailuperusteena on hyväksytyistä tarjouksista halvin hinta. Hankinnan arvioidaan ylittävän hankintalain 13 § kynnysarvon.

Identifikátor postupu: d122772a-a52c-4782-92da-08c2be620884

Interný identifikátor: 396/02.08.00/2025

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Hankinta suoritetaan avointa menettelyä käyttäen. Hankintailmoitus julkaistaan HILMA -palvelussa (www.hankintailmoitukset.fi) ja Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportalissa osoitteessa https://tarjouspalvelu.fi/kemin_kaupunki sekä Euroopan yhteisöjen virallisen lehden täydennysosassa (TED). Hankinnassa noudatetaan lakia vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista sekä Kemin kaupungin hankintaohjetta. Hankinta suoritetaan avointa menettelyä käyttäen.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 60112000 Služby verejnej cestnej dopravy

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

Doplňujúce informácie: Palvelu suoritetaan Kemin kaupungin hallinnoimilla alueilla tarjouspyynnön mukaisesti.

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Kemin paikallisliikenne 1.6.2026– 31.5.2029 (2029 – 2030 + 2030 – 2031)

Opis: Kemin kaupunki pyytää tarjouksia Meri-Lapin seudullinen kunnallisen joukkoliikenneviranomaisen puolesta Kemin paikallisliikenteen liikennöinnistä. Hankittavana on Kemin paikallisliikenteen linjojen 2, 2A, 2B, 2C ja 2BC sekä 6 ja 6A liikennöinti bruttokorvaukseen perustuvalla sopimuksella ajalle 1.6.2026– 31.5.2029, minkä jälkeen sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa enintään kahdella lisävuodella (mallilla 1+1 vuotta ajalle 1.6.2029 – 31.5.2030 ja 1.6.2030 – 31.5.2031). Tilaaja ilmoittaa option käytöstä vähintään kuusi (6) kuukautta ennen kulloisenkin sopimuskauden päättymistä. Liikennöitsijä sitoutuu hoitamaan liikennöinnin tilaajan vahvistamien reittien ja aikataulujen mukaisesti tarjouspyynnön ja sopimuksen ehtojen mukaisesti. Erityistä huomiota on kiinnitettävä asiakaspalveluun ja palvelun laatuun. Hankinnan kuvauksesta tarkemmin liitteessä 1. Hankinnan kuvaus. Reittikuvaukset, aikataulut ja autokierrot on kuvattu tarjouspyynnön liitteissä 1.1-1.6. Liitteessä 2 on kuvattu lippu- ja maksujärjestelmiä koskevat vaatimukset 2026-2029. Tarjoaja sitoutuu tarjouksellaan kaikkiin tarjouspyynnössä ja tarjouspyynnön liitteissä esitettyihin ehtoihin. Hankintayksiköllä on oikeus tehdä lisä- ja muutostöitä ajettaviin linjoihin tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintayksiköllä on oikeus tarkistaa tarjoajan tarjousasiakirjoissa antamat tiedot ennen hankintapäätöksen tekemistä. Mikäli annetut tiedot eivät pidä paikkansa, tarjous hylätään. Hankintayksikkö on huomionut laadun

asettamissaan tarjoajan soveltuvuusvaatimuksissa, hankinnan vähimmäisvaatimuksissa tai hankintasopimuksen erityisehdoissa. Hankinnasta on tavoitteena solmia palvelusopimus tarjouspyynnössä esitetylle ajalle yhden (1) palveluntuottajan kanssa. Hankintaan sovelletaan sopimusehtoina tarjouspyynnön liitteenä 3.1. liikennöintisopimuksen yleiset ehdot - sopimusehtoja ja JYSE 2025 Palvelut sopimusehtoja. Sopimusluonnos on tarjouspyynnön liitteenä 3. Liikennöintisopimusluonnos. Liikennöitsijäksi valitaan yksi (1) halvimman hyväksytyn tarjouksen jättänyt tarjoaja. Valintaperusteena kokonaistaloudellinen edullisuus ottaen huomioon tarjouspyyntöasiakirjoissa esitetyt vertailuperusteet. Vertailuperusteena on hyväksytyistä tarjouksista halvin hinta. Hankinnan arvioidaan ylittävän hankintalain 13 § kynnysarvon.

Interný identifikátor: 396/02.08.00/2025

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 60112000 Služby verejnej cestnej dopravy

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

Doplňujúce informácie: Palvelu suoritetaan Kemin kaupungin hallinnoimilla alueilla tarjouspyynnön mukaisesti.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/06/2026

Dátum konca trvania: 31/05/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Optiokauden 1 +1 vuotta (2029-2030 ja 2030-2031). Option käytöstä tehdään erillinen päätös ennen sopimuskauden päättymistä.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Halvin hinta

Opis: Vertailuperusteena on hyväksytyistä tarjouksista halvin vuosihinta.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 17/03/2026 07:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: https://tarjouspalvelu.fi/kemin_kaupunki?id=595658&tpk=cd383575-5bb5-4a72-8ff4-ea2a400c4848

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: https://tarjouspalvelu.fi/kemin_kaupunki?id=595658&tpk=cd383575-5bb5-4a72-8ff4-ea2a400c4848

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Opis finančnej zábezpeky: Tarjouspyynnön liitteiden mukaisesti.

Lehota na prijímanie ponúk: 02/04/2026 06:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 02/04/2026 06:05:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Tarjoajan tulee täyttää hankintaa koskevien lakien ja hankintaviranomaisen asettamat vaatimukset. Vaatimukset on kuvattu tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Mechanizmus financovania: Kuvattu tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Muutoksenhaku aika on 14 vuorokautta hankintapäätöksen tiedoksiannosta.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Kemin kaupunki

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Kemin kaupunki

Registračné číslo: 0210427-6

Poštová adresa: Valtakatu 26

Mesto: Kemi

PSČ: 94100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: Kemin kaupunki, hankintatoimi

E-mail: hankinnat@kemi.fi

Telefón: +358 405743493

Internetová adresa: <http://www.kemi.fi>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Markkinaoikeus

Registračné číslo: 3006157-6

Poštová adresa: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

PSČ: 00520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefón: +358 295643300

Internetová adresa: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Hansel Oy (Hilma)

Registračné číslo: FI09880841

Poštová adresa: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

PSČ: 00100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefón: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 43e901c1-873b-4463-90e7-e50b0b866ba0 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 12/02/2026 13:25:42 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 12/02/2026 13:25:55 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: fínčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 104322-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 31/2026

Dátum uverejnenia: 13/02/2026